

Art. 37–41*Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Proposition de la commission

Adhérer au projet du Conseil fédéral

*Angenommen – Adopté***Art. 42***Antrag der Mehrheit*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Antrag der Minderheit

(Perrin, Brand, Bugnon, Fehr Hans, Joder, Rutz Gregor)

Abs. 1

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Abs. 2

Das BFM entzieht mit Zustimmung der Behörde des Heimatkantons einer Doppelbürgerin oder einem Doppelbürger das Schweizer, Kantons- und Gemeindebürgerecht, wenn sie oder er innerhalb von acht Jahren nach erfolgter Einbürgerung zu einer unbedingten Freiheitsstrafe von mindestens sechs Monaten verurteilt wird.

Art. 42*Proposition de la majorité*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Proposition de la minorité

(Perrin, Brand, Bugnon, Fehr Hans, Joder, Rutz Gregor)

Al. 1

Adhérer au projet du Conseil fédéral

Al. 2

Avec l'assentiment de l'autorité du canton d'origine, il retire la nationalité suisse et le droit de cité cantonal et communal à un double national si celui-ci est condamné à une peine privative de liberté ferme d'au moins six mois au cours des huit ans qui suivent sa naturalisation.

Abstimmung – Vote(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 11.022/8647)

Für den Antrag der Mehrheit ... 129 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 53 Stimmen

Art. 43–52*Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Proposition de la commission

Adhérer au projet du Conseil fédéral

*Angenommen – Adopté***Aufhebung und Änderung des geltenden Rechts**
Abrogation et modification du droit en vigueur**Ziff. I***Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

Ch. I*Proposition de la commission*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

*Angenommen – Adopté***Ziff. II***Antrag der Mehrheit*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates mit Ausnahme von:

Ziff. 1 Art. 61 Abs. 1 Bst. e

e. durch eine Einbürgerung.

Antrag der Minderheit

(Glättli, Amarelle, Gross Andreas, Heim, Leuenberger-Genève, Schenker Silvia, Tschäppät, Tschümperlin)

Ziff. 1 Art. 61 Abs. 1 Bst. e

Streichen

Ch. II*Proposition de la majorité*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

à l'exception de:

Ch. 1 art. 61 al. 1 let. e

e. lorsque la naturalisation est prononcée.

Proposition de la minorité

(Glättli, Amarelle, Gross Andreas, Heim, Leuenberger-Genève, Schenker Silvia, Tschäppät, Tschümperlin)

Ch. 1 art. 61 al. 1 let. e

Biffer

*Angenommen gemäss Antrag der Mehrheit**Adopté selon la proposition de la majorité**Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble*(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 11.022/8648)

Für Annahme des Entwurfes ... 80 Stimmen

Dagegen ... 61 Stimmen

*Abschreibung – Classement**Antrag des Bundesrates*

Abschreiben der parlamentarischen Vorstösse

gemäss Brief an die eidgenössischen Räte

*Proposition du Conseil fédéral*Classer les interventions parlementaires
selon lettre aux Chambres fédérales*Angenommen – Adopté*

06.485

**Parlamentarische Initiative Fraktion
der Schweizerischen Volkspartei.****Keine Einbürgerung****ohne vorher erteilte****Niederlassungsbewilligung****Initiative parlementaire groupe****de l'Union démocratique du Centre.****Pas de naturalisation****sans obtention préalable****d'une autorisation d'établissement***Abschreibung – Classement*

Nationalrat/Conseil national 01.10.10 (Frist – Délai)

Nationalrat/Conseil national 14.12.12 (Frist – Délai)

Nationalrat/Conseil national 13.03.13 (Abschreibung – Classement)

Präsidentin (Graf Maya, Präsidentin): Die parlamentarische Initiative wurde soeben im Rahmen der Beratungen zum Geschäft 11.022 behandelt. Sie haben auch einen schriftlichen Bericht der Kommission erhalten. Die Kommission beantragt ohne Gegenstimme, die Initiative abzuschreiben.*Abgeschrieben – Classé*